



Das Original

# DIRKO HT

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) n. 2015/830

Data di pubblicazione: 09/04/2014

Data di revisione: 10/11/2017

Versione: 3.0

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela  
Nome del prodotto : DIRKO HT

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi pertinenti identificati

Destinato al grande pubblico  
Uso della sostanza/ della miscela : Sigillanti

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

ElringKlinger AG  
Max-Eyth-Straße 2  
72581 Dettingen/Erms  
Germania

Contatto per le informazioni: E-mail: det.iam.sdb@elringklinger.com

Scheda di dati di sicurezza: DLAC Dienstleistungsagentur Chemie GmbH, E-mail: sds@dlac-gmbh.de

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza
ITALY	Centro Antiveleni di Bergamo	Piazza OMS, 1 24127 Bergamo	800 883300

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

##### Effetti avversi fisicochimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Fraasi EUH : EUH210 - Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta

#### 2.3. Altri pericoli

PBT : non pertinente - registrazione non richiesta

vPvB: non pertinente - registrazione non richiesta

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

Non applicabile

#### 3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Triossido di ferro	(Numero CAS) 1309-37-1 (Numero CE) 215-168-2 (Numero REACH) 01-2119457614-35	20 - 30	Non classificato
Silice amorfa	(Numero CAS) 112945-52-5	1 - 5	Non classificato
Triacetossietilsilano	(Numero CAS) 17689-77-9 (Numero CE) 241-677-4 (Numero REACH) 01-2119881778-15	< 5	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318
Triacetato di metilsilantriile	(Numero CAS) 4253-34-3 (Numero CE) 224-221-9 (Numero REACH) 01-2119962266-32	< 5	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1C, H314

# DIRKO HT

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) n. 2015/830

Nome	Identificatore del prodotto	Limiti di concentrazione specifici conformemente Giudizio di esperti
Triacetossietilsilano	(Numero CAS) 17689-77-9 (Numero CE) 241-677-4 (Numero REACH) 01-2119881778-15	(10 =< C < 25) Skin Irrit. 2, H315 (10 =< C < 25) Eye Irrit. 2, H319 (C >= 25) Skin Corr. 1B, H314
Triacetato di metilsilantriile	(Numero CAS) 4253-34-3 (Numero CE) 224-221-9 (Numero REACH) 01-2119962266-32	(10 =< C < 25) Skin Irrit. 2, H315 (10 =< C < 25) Eye Irrit. 2, H319 (25 >=) Skin Corr. 1C, H314

Testo integrale delle frasi H: vedere la sezione 16

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure di primo soccorso generale : Togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
- Misure di primo soccorso in caso di inalazione : Assicurare la respirazione con aria fresca. In caso di malessere, consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo : Rimuovere il prodotto dalla pelle in modo secco. Lavare abbondantemente con acqua e sapone. Il prodotto non è considerato irritante per la pelle.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste: Consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di ingestione : Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua per precauzione. NON provocare il vomito. In caso di malessere, consultare un medico.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi/lesioni : Non si prevede che presenti un rischio significativo nelle condizioni di uso normale previste.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Mezzi di estinzione da adeguare all'ambiente. Anidride carbonica. Polvere di estinzione. Acqua nebulizzata. In caso d'incendio di grosse dimensioni: polvere resistente all'alcol.
- Mezzi di estinzione non idonei : Non utilizzare un getto compatto di acqua.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio : Anidride carbonica. Ossido di carbonio.

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Istruzioni per l'estinzione : Evitare (respingere) l'immissione nell'ambiente di acqua destinata all'estinzione dell'incendio.
- Protezione durante la lotta antincendio : Usare un respiratore autonomo e anche un indumento di protezione.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Misure di carattere generale : Prevedere un ricambio d'aria sufficiente.

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

- Procedure di emergenza : Allontanate il personale non necessario.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Nessuna misura speciale/specifica.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Metodi di pulizia : Assorbire il materiale versato mediante sostanze solide inerti quali gesso o farina fossile al più presto possibile. Raccogliere meccanicamente (spazzando o spalando) e mettere in un recipiente adeguato per lo smaltimento

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Vedere il sezione 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare. Vedere la sezione 13 per quanto riguarda lo smaltimento dei residui dopo lavaggio.

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Precauzioni per la manipolazione sicura : Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro.

# DIRKO HT

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) n. 2015/830

Misure di igiene : Da manipolare rispettando una buona igiene industriale ed le procedure di sicurezza. Togliere gli abiti contaminati. Lavare le mani e altre aree della pelle esposte alla sostanza con sapone leggero ed acqua prima di mangiare, bere, fumare e quando si lascia il luogo di lavoro. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per lo stoccaggio : Tenere il recipiente ben chiuso. Conservare in un luogo asciutto, fresco e ben ventilato.  
Materiali incompatibili : Luce solare diretta. Fonti di calore.  
Temperatura di stoccaggio : 15 - 25 °C  
Proibizioni sullo stoccaggio misto : Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

### 7.3. Usi finali particolari

Sigillanti

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Triossido di ferro (1309-37-1)		
Svizzera	Nome locale	Oxydes de fer
Svizzera	VME (mg/m <sup>3</sup> )	3 mg/m <sup>3</sup>
USA - ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>
USA - ACGIH	Commento (ACGIH)	Pneumoconiosis

### Valori limiti di esposizione per gli altri ingredienti

Acido acetico ... % (64-19-7)		
UE	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	25 mg/m <sup>3</sup>
UE	IOELV TWA (ppm)	10 ppm
UE	IOELV STEL (mg/m <sup>3</sup> )	50 mg/m <sup>3</sup>
UE	IOELV STEL (ppm)	20 ppm
Svizzera	Nome locale	Acide acétique
Svizzera	VME (mg/m <sup>3</sup> )	25 mg/m <sup>3</sup>
Svizzera	VME (ppm)	10 ppm
Svizzera	VLE (mg/m <sup>3</sup> )	50 mg/m <sup>3</sup>
Svizzera	VLE (ppm)	20 ppm
Svizzera	Commento (CH)	4x15
USA - ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	10 ppm
USA - ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	15 ppm
USA - ACGIH	Commento (ACGIH)	URT & eye irr; pulm func

A contatto dell'aria umida, sviluppa : Acido acetico  
Ulteriori indicazioni : Si decompone in presenza di acqua (umidità)

### 8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione delle mani : Usare guanti adatti (EN 374). Guanti di protezione in gomma. Gomma nitrilica. Gomma butilica. Latex. Richiedere al fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso che deve essere rispettato.  
Protezione degli occhi : Occhiali di protezione chimica o occhiali di protezione.  
Protezione della pelle e del corpo : Usare indumenti protettivi adatti (DIN EN 13034).  
Protezione respiratoria : Non necessario se la ventilazione è sufficiente.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : Liquido  
Aspetto : Pasta  
Colore : Rosso. Marrone.  
Odore : Caratteristico  
Soglia olfattiva : Dati non disponibili  
pH : Dati non disponibili  
Velocità d'evaporazione relativa (acetato butilico=1) : Dati non disponibili  
Punto di fusione : Dati non disponibili  
Punto di congelamento : Dati non disponibili  
Punto di ebollizione : Dati non disponibili  
Punto di infiammabilità : > 151 °C  
Temperatura di autoaccensione : Non applicabile

# DIRKO HT

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) n. 2015/830

Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Non applicabile
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità	: 1,3 g/cm <sup>3</sup>
Solubilità	: Acqua: Non miscibile
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: Dati non disponibili
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: Prodotto non esplosivo (EEC A.14).
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

### 9.2. Altre informazioni

Percentuale di COV : 0 %

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di utilizzazione e di stoccaggio raccomandate alla sezione 7.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Fare riferimento alla sezione 10.1 sulla Reattività.

### 10.4. Condizioni da evitare

Nessuno noto.

### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuno noto.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio: Ossido di carbonio. Anidride carbonica. A contatto dell'aria umida, sviluppa: Acido acetico

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Corrosione/irritazione cutanea	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Mutagenicità delle cellule germinali	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Cancerogenicità	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Tossicità riproduttiva	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta)	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi	: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

# DIRKO HT

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) n. 2015/830

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.2. Persistenza e degradabilità

#### DIRKO HT

Persistenza e degradabilità	Non stabiliti.
-----------------------------	----------------

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

#### DIRKO HT

Potenziale di bioaccumulo	Non stabiliti.
---------------------------	----------------

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

#### DIRKO HT

PBT : non pertinente - registrazione non richiesta

vPvB: non pertinente - registrazione non richiesta

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Legislazione locale (rifiuto)	: Sistemare in maniera sicura secondo le norme vigenti.
Metodi di trattamento dei rifiuti	: Smaltire questo materiale e relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali autorizzati. Non gettare i residui nelle fognature.
Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti	: Vuotare completamente gli imballi prima dell'eliminazione. Quando totalmente vuoto i contenitori sono riciclabili come qualsiasi altro imballaggio.
Codice dell'elenco europeo dei rifiuti	: 08 00 00 - RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA 08 04 00 - rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di adesivi e sigillanti (inclusi i prodotti impermeabilizzanti) 08 04 09* - adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose 08 04 10 - adesivi e sigillanti di scarto, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 09

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / IMDG / IATA

### 14.1. Numero ONU

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Non applicabile

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Non applicabile

### 14.4. Gruppo di imballaggio

Non applicabile

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente	: No
Inquinante marino	: No
Altre informazioni	: Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### 14.6.1. Trasporto via terra

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 14.6.2. Trasporto via mare

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 14.6.3. Trasporto aereo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

# DIRKO HT

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) n. 2015/830

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### 15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze candidate REACH

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Percentuale di COV : 0 %

##### 15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela

### SEZIONE 16: altre informazioni

Fonti di dati : REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006.

Abbreviazioni ed acronimi : RID - International Rule for Transport of Dangerous Substances by Railway. ICAO - International Civil Aviation Organization. ADR - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road. IMDG - International Maritime Code for Dangerous Goods. IATA - International Air Transport Association. GHS - Globally Harmonised System. CAS - Chemical Abstracts Service. VOC - Volatile organic compounds. LD50/LC50 - Lethal Dose/Lethal Concentration, 50 percent.

Testo delle frasi H e EUH:

Acute Tox. 4 (Oral)	Tossicità acuta (per via orale), categoria 4
Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Skin Corr. 1B	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1B
Skin Corr. 1C	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1C
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2
H302	Nocivo se ingerito
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari
H315	Provoca irritazione cutanea
H318	Provoca gravi lesioni oculari
H319	Provoca grave irritazione oculare
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.